



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

**Qeveria -Vlada - Government**

*Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural - Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja - Ministry of  
Agriculture, Forestry and Rural Development*

---

**UDHËZIM ADMINISTRATIV NR. 05/2011**

**PËR KUSHTET DHE MËNYRËN E GJUETISË**

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO BR. 05/2011**

**O USLOVIMA I NAČINU LOVA**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 05/2011**

**ON CONDITIONS AND MANNERS OF HUNTING**

**Prishtinë 2011**

<p>Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, Në mbështetje të Nenit 145 (pika 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, Duke marrë parasysh nenet 4, 21, 22 të Ligjit nr. 03/L-189 për Administratën Shtetërore të Republikës së Kosovës, (Gazeta Zyrtare, nr. 82, 21 tetor 2010) si dhe duke u bazuar në Nenin 8 (paragrafi 1.4) dhe Shtojcën 14 të Rregullores nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësive administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (22.03.2011), dhe nenit 9 të Ligjit për Gjuetinë Nr. 02 /L-53 të datës 16.12.2005, i shpallur me Rregulloren e UNMIK-ut nr. 2006/41 të datës 11.08.2006,</p> <p>Nxjerr:</p> <p style="text-align: center;"><b>UDHËZIM ADMINISTRATIV NR. 05/2011 PËR KUSHTET DHE MËNYRËN E GJUETISË</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen kushtet dhe mënyrat e gjuetisë, metodat, teknikat dhe mjetet e ndaluara për gjueti, bartja e armës së gjuetisë, formulari dhe mënyra e lëshimit - dhënies së lejes për gjueti, si dhe formulari i evidencës mbi gjuetinë e bërë.</p>	<p>Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, Pursuant to Article 145 (point 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, Taking into account the articles 4, 21, 22 of the Law No. 03/L – 189 on the State Administration of the Republic of Kosovo, (Official Gazette, No. 82, 21 October 2010) as well as based on Article 8 (paragraph 1.4) and the Appendix 14 of the Regulation No. 02/2011 on fields of the administrative responsibilities of the Office of Prime Minister and the Ministries (22.03.2011), and article 9 of the Law on Hunting No. 02/L – 53 dated on 16.12.2005, promulgated by UNMIK Regulation No. 2006/41 dated on 11.08.2006,</p> <p>Issues:</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 05/2011 ON CONDITIONS AND MANNER OF HUNTING</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1 Purpose</b></p> <p>With this Administrative Instruction are defined the terms and manners of hunting, methods, techniques and forbidden means for hunting, bearing of hunting weapon, form and manner of issuing - giving hunting licence, as well as the form of records made on hunting.</p>	<p>Ministar Ministarstva Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja, Na osnovu člana 145 (pika 2) Ustava Republike Kosova, Uzimajući u obzir članove 4, 21, 22 Zakona br. 03/L-189 o Državnoj Administraciji Republike Kosova, (Službeni List, br. 82, 21 oktobar 2010) kao i Na osnovu člana 8 (stav 1.4) i Priloga 14 Pravilnika br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Ureda Premijera i Ministarstva (22.03.2011), i člana 9 Zakona o Lovstvu Br. 02/L-53, od. 16.12.2005, objavljenog Uredbom UNMIK-a br.2006/41 od 11.08.2006,</p> <p>Donosi:</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO BR. 05/2011 O USLOVIMA I NAČINU LOVA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Cilj</b></p> <p>Ovim Administrativnim Uputstvom propisuju se uslovi i način lova, metode, tehnike i zabranjena sredstva za lov, nošenje lovnog oružja, obrazac i način izdavanja – izdavanje dozvole za lov, kao i obrazac evidencije o izvršenom lovu.</p>
--	---	---

<p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b></p> <p>1. Me kushtet e gjuetisë nënkuptojmë ndikimin e faktorëve klimatik në kohë dhe hapësirë të caktuar të cilët mundësojnë ose nuk mundësojnë realizimin e gjuetisë.</p> <p>2. Me mënyrat e gjuetisë nënkuptojmë ndikimin e faktorit njeri - personat fizik dhe juridik në menaxhimin e qëndrueshëm me kafshë të egra dhe gjueti, duke përfshirë: të drejtën në gjueti, lejimet dhe kufizimet e përgjithshme në gjueti, metodat, teknikat dhe mjetet e lejuara dhe të ndaluara në gjueti, bartja dhe përdorimi i armëve të gjuetisë, llojet e gjuetisë - gjuetia për qëllime të caktuara, përdorimi - shfrytëzimi i qenve të gjuetisë, si dhe pronësia e kafshës së egër të vvarë apo të gjuajtur.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2</b></p> <p>1. Hunting conditions means the influence of climatic factors at a certain time and space which enable or not the realization of hunting,</p> <p>2. Manners of hunting mean the impact of human factor - natural and legal persons sustainable management of wild life and hunting, including: the right to hunt, general permissions and restrictions on hunting, methods techniques and means permitted and prohibited in hunting, bearing and use of hunting weapons, types of hunting - hunting for certain purposes, use of hunting dogs, as well as the ownership of wildlife killed or hunted.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2</b></p> <p>1. Uslovima lova, podrazumevamo uticaj klimatskih faktora na određeno vreme i prostoru koji omogućavaju ili onemogućavaju realizaciju lova.</p> <p>2. Načinima lova podrazumevamo uticaj ljudskog faktora - pravna i fizička lica u održivom upravljanju divljačima i lovu, uključujući: pravo na lov, dozvole i opšta ograničenja u lovu; metode, tehnike i dozvoljena i zabranjena sredstva u lovu; nošenje i upotreba oružja u lovu; vrste lova, - lov za određene namene, upotreba korišćenje lovnih pasa kao i vlasništvo divljači ubijene ili odstrelene.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b></p> <p>Ndalohet vrasja ose zënia e kafshëve të egra gjatë gjuetisë rekreative ose komerciale, duke u bazuar në pikat a,b,c,d,e,f,g,h,i h dhe j të nenit 9.3 të Ligjit Nr.02/L-53 për Gjuetinë.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 3</b></p> <p>Prohibited killing or catch of wildlife during recreation hunting or commercial based on points a,b,c,d,e,f,g,h,i h and j of the article 9.3 of the Law No.02/L-53 on Hunting.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 3</b></p> <p>Zabranjen je odstrel ili hvatanje divljači tokom rekreativnog ili komercijalnog lova, na osnovu tačaka a,b,c,d,e,f,g,h,i h i j, člana 9.3 Zakona Br.02/L-53 o Lovstvu.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 4</b></p> <p>1. Ndalohet të gjuhen kafshët e egra, përveç në rast të shpëtimit të tyre, kur është e rrezikuar nga vërshimi, zjarri, nga dëbora e madhe - trashësia mbi 40cm, dhe kur është periudhë e gjatë e motit të thatë – 60 ditë pa te reshura shiu.</p> <p>2. Gjithashtu ndalohet gjuetia në</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 4</b></p> <p>1. Hunting of wild animal shall be prohibited , - unless their rescue, when it is threatened by flood, fire, by heavy snow – thickness over 40cm, and when there is a long period of dry weather – 60 days without raining.</p> <p>2. Also the hunting of wild animals</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 4</b></p> <p>1. Zabranjuje se odstrel divljači,- osim u slučaju njihovog spasa, kada je ugrožena od poplave, požara, velikog snega debline preko 40 cm, i kada je dug period suvog vremena – 60 dana bez kiše.</p> <p>2. Takođe, zabranjuje se lov na divljač</p>

<p>kafshët e egra kur realizimi i gjuajtjes nuk është i sigurt për shkak të kushteve të dobta atmosferike, si: mjegulla - dukshmëria më e vogël se 150m, erërat e forta, ndotjet kimike dhe biologjike, radioaktiviteti, minimi i terrenit etj.</p> <p>3. Ndalohet gjuajtja e kafshëve të egra gjatë natës duke filluar nga koha 30 minuta pas perëndimit të diellit deri në 30 minuta para lindjes së diellit, përveç në rastet e veçanta të përcaktuara me Ligjin e Gjuetisë, dhe lejes se veçantë të lëshuar nga Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural.</p> <p>4. Leja për gjuajtje gjatë natës përveç tjerash duhet të përmbajë kohën dhe vendin ku mund të gjuhet, llojin e kafshëve që mund të gjuhen, dhe emrat e personave që mund të marrin pjesë në gjueti të natës.</p> <p>5. Për gjuajtje gjatë natës informohet Shërbimi Policor i Kosovës së paku 24 orë para fillimit të gjuetisë.</p>	<p>shall be forbidden when the realization of hunting is not safe due to bad weather conditions, such as: fog – visibility less than 150m, strong winds, chemical and biological contaminations, radioactivity, mining of soil etc.</p> <p>3. Hunting of wild animals shall be forbidden during the night starting at 30 minutes after the sunset until 30 minutes before sunrise except in special cases determined by the law on hunting, and a special permit issued by the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development.</p> <p>4. Hunting license during the night time among the others should include the time and place where the hunting takes place, types of animals that can be hunted and names of persons who may participate in night hunting.</p> <p>5. For hunting during the night shall be informed the Kosovo Police Service at least 24 hours prior hunting.</p>	<p>kada se realizacija lova nije bezbedna zbog loših vremenskih prilika , kao što su magla – vidljivost manja od 150 m, jakih vetrova, hemijskih i bioloških zagađenja, radioaktivnosti, miniranja terena itd.</p> <p>3. Zabranjuje se lov divljači u toku noći, polazeći od 30 minuta posle zalaska sunca do 30 minuta pre izlaska sunca , sem u posebnim slučajevima utvrđenim Zakonom o Lovstvu, i posebne dozvole izdate od strane Ministarstva Poljoprivrede Šumarstva i Ruralnog Razvoja.</p> <p>4. Dozvola za noćni lov, pored ostalog treba da sadrži vreme i mesto gde se može loviti, vrstu divljači koja se mogu loviti, i imena lica koja mogu učestvovati u noćni lov.</p> <p>5. Za noćnu lov informiše se Policijska Služba Kosova najmanje 24 časa pre početka lova.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 5</b></p> <p>Pavarësisht nga lloji dhe numri i kafshës së egër e cila gjuhet, përcaktohet mënyra e gjuetisë e cila mund të jetë individuale dhe kolektive.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 5</b></p> <p>Regardless the type and number of wild life which is hunted shall be stipulated the manner of hunting that may be individual and collective.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 5</b></p> <p>Bez obzira na vrstu i broj divljači koja se lovi, utvrđuje se način lova, koja može biti pojedinačna i kolektivna.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 6</b></p> <p>1. Në gjuetinë individuale kafsha e egër mund të gjuhet:</p> <p>1.1. me joshje: dreri i rëndomtë, kaprolli i rëndomtë, dhelpra dhe</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 6</b></p> <p>1. In individual hunting wildlife can be hunted:</p> <p>1.1. by attraction - the common deer, the common roe, fox and</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 6</b></p> <p>1. U pojedinačnom lovu divljač se može loviti:</p> <p>1.1. vabljenjem - jelen obični, srna obična, lisica i sojka;</p>

<p>kota; 1.2. me kurthe dhe grackë: dhelpra, qelbësi, gjeri i madh dhe shqarhi.</p> <p>2. Gjuetia individuale te kafshët e egra mund të bëhet edhe me: pritje, zvarritje barkas, kontrollim-kërkim, transport me qerre tërheqëse nga kafshët, transport me barkë pa motor dhe me shpend grabitqar.</p> <p>3. Gjuetia kolektive e kafshëve të egra mundë të bahet me: gjuajtje, ndjekje, gjueti në rreth.</p>	<p>garulus glandariusL; 1.2. hook and trap - fox , skunk, the big dormouse and the marten.</p> <p>2. The individual hunting of wildlife can be done also by: ambushing, dragging, control-research, transport stretching wagon by animals, transport by boat without engine and with pray birds.</p> <p>3. Collective hunting of wildlife may be carried out: by hunt, chase, hunting around.</p>	<p>1.2. zamkom i klopkom - lisica, tvor, veliki puhać i kuna zlatica.</p> <p>2. Pojedinačni lov kod divljač mogu se izvršiti i sa: dočekom, šuljanjem, potraživanjem, privozom zapremnim kolima, privozom čamcem bez motora i pticama grabljhivicama.</p> <p>3. U kolektivnom lovu divljač se može loviti: prigonom, pogonom, kružnim lovom.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 7</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 7</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 7</b></p>
<p>1. Ndalohet gjuetia kolektive e kafshëve të egra - çuarja, ndjekja dhe rrethimi, përveç të derrat e egër, si dhe prishja apo shkatërrimi i foleve, shtrofullave, thyeja e vezëve,etj.</p> <p>2. Gjuetari mund të përdor-shfrytëzoj qentë për ndjekjen e kafshës së plagosur, por nuk mund të lejoj qentë që të mundojnë ose sulmojnë kafshën.</p>	<p>1. Prohibited collective hunting of wild life – drive, chase and encirclement, expect wild swine as well as breaking or destruction of chases, nests, mill of eggs, etc.</p> <p>2. Hunter may use the dogs for chase of wounded animals, but it may not allow dogs to torture or attack the animal.</p>	<p>1. Zabranjuje se kolektivni lov divljači – pogonom, prigonom i kruženjem, osim kod divlje svinje, kao i uništavanje gnezda, legla, razbijanje jaja, idr.</p> <p>2. Lovac može upotrebiti – koristiti pse za progon ranjene životinje, ali ne sme dozvoliti pse da namuče ili napadne životinju.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 8</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 8</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 8</b></p>
<p>1. Menaxhuesi i vendgjuetive është i obliguar ti mbaj dhe kultivoj qentë e gjuetisë, të përkujdeset për shëndetin e tyre, higjienën, strehimin, ushqimin, trajnimin e tyre për gjueti dhe të organizoj mbajtjen e dhënies së provimit për kualifikim në gjueti të llojeve të caktuara të kafshëve të egra.</p> <p>2. Qentë e gjuetisë mundë të përdoren për gjuetinë e kafshëve të egra të imta dhe</p>	<p>1. Manager of hunting areas is obliged to keep and cultivate hunting dogs to care for their health, hygiene, shelter, food, their training for hunting and to organize holding of exam for qualification in hunting of certain types of wild life.</p> <p>2. Hunting dogs may be used for hunting of small wild life and poultries as</p>	<p>1. Menažer lovišta dužan je držati i odgajati lovačke pse, da se stara o njihovom zdravlju, higijenu, smeštenje, ishrane, njihovo treniranje za lov i da organizuje održavanje položenje kvalifikacionog ispita za lov , za određene vrste divljači.</p> <p>2. Lovački psi mogu se upotrebiti za lov divljih sitnih životinja i ptica, kao i za</p>

<p>shpezët, si dhe për gjuetinë e kafshëve të mëdha, por të trajnuar dhe të kualifikuar për lloje të caktuara të kafshëve të egra dhe për mënyrën e ndjekjes së gjahut gjatë gjuetisë.</p> <p>3. Gjuetia e kafshëve të egra me qentë e gjuetisë bëhet në bazë të llojit, racës së qenit dhe kualifikimit të tij për gjah të caktuar, si: gjuetia me qentë e racës terier të trajnuar dhe kualifikuar për të gjitha mënyrat e veprimit-ndjekjes së gjahut dhe për gjahun e të gjitha llojet e kafshëve të egra, zagaret e vjedullave, qenët ndjekës në bazë të gjurmëve të gjakut, qentë ndjekës të shpezëve, qentë që e sjellin gjahun - retrieveret dhe ngritësit apo të qarit e gjahut - hundëroret.</p>	<p>well as for hunting of big animals, but trained and qualified for certain types of wild life and for the manner of chase of hunt during the hunting.</p> <p>3. Hunting of wild life with the dogs of hunting is done based on type, race of dog and its qualification for a certain hunting such as: hunting with dogs of terrier race trained and qualified for all manners of action – chase of hunting and for the hunting of all types of wild life, greyhound of badgers, chaser dogs based on blood traces, chaser dogs of poultries, dogs that bring the hunting retrievers and chasers.</p>	<p>odstrel krupnih životinja, ali prethodno da budu trenirani i kvalifikovani za određenu vrstu divljači i načina pogona plena prilikom lovstva.</p> <p>3. Lov divljači sa lovačkim psima obavlja se na osnovu vrste, rase i kvalifikacije psa za određeni plen, kao što su lov sa psima rase terier trenirani i kvalifikovani za sve vrste delovanja - pogona plena i za sve vrste plena divljači, goniči jazavaca, goniči progona na osnovu krvnog traga, psi progona ptica, psi koji donesu plen – retrieveri i progoni ili pogoni plena – hajkaci.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 9</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 9</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 9</b></p>
<p>1. Gjuetia në kafshët e egra lejohet vetëm, duke përdorur armët dhe municionin e përshtatshëm për gjueti.</p> <p>2. Për gjuajtjen e disa llojeve të kafshëve të egra lejohet përdorimi i armës së gjuetisë dhe municionit në pajtim me dispozitat e nenit 10 të Ligjit për Gjuetinë dhe dispozitat e Udhëzimit Administrativ Nr.02/2008 "Përdorimi i Armëve dhe Municionit të Përshtatshëm për Gjueti".</p>	<p>1. Hunting in wild life is allowed only using the weapons and suitable ammunition for hunting.</p> <p>2. For shooting of some types of wild life is allowed the use of weapon of hunting and ammunition in the accordance with the provisions of article 10 of the Law on Hunting and provisions of the Administrative instruction No. 02/2008 "Use of Weapons and Suitable Ammunition for Hunting".</p>	<p>1. Lov na divljač dozvoljava se samo upotrebom prikladnog oružja i municije za lov.</p> <p>2. Za odstrel nekih vrsta divljači dozvoljeno je upotreba lovačkog oružja i municije u skladu sa odredbama člana 10 Zakona o Lovstvu i odredbama Administrativnog Uputstva Br. 02/2008 "Upotreba Prikladnog Oružja i Municije u Lovstvu".</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 10</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 10</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 10</b></p>
<p>1. Menaxhuesi i vendgjuetis dhe personi juridik para hapjes së sezonës së gjuetisë,</p>	<p>1. Manager of hunting area and the legal person before the opening of hunting</p>	<p>1. Menažer lovišta i pravno lice pre otvaranja lovne sezone i povremeno, kada</p>

<p>dhe kohë pas kohe, kur paraqitet nevoja, duhet ti kontrollojnë armët e gjuetisë, precizitetin e tyre dhe gjuetarët të cilët kanë leje për gjueti.</p> <p>2. Menaxhuesi i vendgjuetisë do të caktoj vendin e qitjes ku do të bëhet kontrollimi paraprak i precizitetit të armës së gjuetisë dhe i precizitetit të gjuajtjes së gjuetarit.</p>	<p>season and time after time, when it is required, should control hunting weapons, their preciseness and hunters who have a license for hunting.</p> <p>2. Manager of hunting areas shall define the place of shooting where the preliminary control of preciseness of hunting weapon will be done as well as preciseness of hunt by hunter.</p>	<p>se pokazuje potreba, dužni su kontrolisati lovačke oružje, njihovu preciznost i lovce koji imaju lovnu dozvolu.</p> <p>2. Menažer lovišta će odrediti mesto strelišta gde će se obaviti prethodna kontrola i preciznost lovačkog oružja i preciznost odstrela lovca.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 11</b></p> <p>1. Bartja e armëve të gjuetisë deri në vendgjueti, duhet të bahet në këllëfët përkatës ose në arka ku nuk duhet të ketë municion.</p> <p>2. Arma e gjuetisë mbushet me municion të përshtatshëm për gjueti, në momentin e përcaktimit të pozicionit për gjuajtje - gjuetia individuale, ndërkaq te gjuetia në grupe pas dhënies së shenjës për fillimin e gjuetisë.</p> <p>3. Arma e gjuetisë, pa marrë parasysh se a ka të bëjë me gjuetinë individuale apo kolektive, gjithmonë, duhet të mbahet në atë mënyrë, që tyta të jetë e kthyer lartë.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 11</b></p> <p>1. Transfer of hunting weapons to the hunting area should be done in relevant encasements or in boxes where it should not have ammunition.</p> <p>2. Hunting weapon is loaded with suitable ammunition for hunting at the moment of designation of position for hunt - individual hunting, whereas to the hunting in groups after given of sign for beginning of hunting.</p> <p>3. Hunting weapon, regardless whether it has to do with individual or collective hunting, it should be always held in that way that the barrel to be returned up.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 11</b></p> <p>1. Lovačko oružje prenosi se do lovišta u odgovarajućim navlakama ili kovčezima u kojima se ne sme nalaziti municija.</p> <p>2. Lovačko oružje puni se lovačkim odgovarajućom municijom za lovstvo, u momentu utvrđivanja pozicije odstrela - individualni lov, a kod grupnog lova posle davanja znaka za početak lova.</p> <p>3. Lovačko oružje, bez obzira na to radi li se o pojedinačnom ili kolektivnom lovu, uvek se mora nositi tako da su cevi okrenute uvis.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 12</b></p> <p>1. Të drejtën për gjueti ne kafshë të egra e kanë të gjithë personat juridik dhe fizik, respektivisht anëtarët e organizatave-institucioneve të gjuetisë dhe të shoqatave të cilët e kanë dhënë provimin për gjahtarë dhe leje me shkrim nga menaxhuesi i vendgjuetisë.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 12</b></p> <p>1. The right for hunting in wild life have all legal and natural persons, respectively members of organisations – institutions of hunting and the associations which passed the exam for hunters and permission in written by the manager of hunting area.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 12</b></p> <p>1. Pravo za lov na divljač imaju sva pravna i fizička lica, odnosno članovi lovačkih organizacije - institucija i udruženja, koji su položili lovački ispit i imaju pismeno odobrenje menadžera lovišta.</p>

<p>2. Provimi për gjahtar epet në bazë të kriterëve të planë programit mësimor, sipas aneksit të Udhëzimit Administrativ Nr.23/2007 “Programi për Aftësimin e Kuadrove në Gjueti” .</p> <p>3. Realizimi i programit për aftësimin e kuadrove në gjueti - dhënia e provimit për gjahtar, roje gjahu dhe vlerësues të trofeve do të behët nga Federata e Gjahtarëve të Kosovës, institucion i autorizuar - lejuar nga Ministri i MBPZHR-së me datë 08.12.2010, nr.66/01.</p> <p>4. Për realizimin e programit të aftësimit të kuadrove në gjueti, ministri i MBPZHR-së mund të autorizoj ndonjë Institucion tjetër.</p>	<p>2. The examination for hunter is given based on criteria of curriculum, according to annex of the Administrative Instruction No. 23/2007 “Training Program in Hunting”.</p> <p>3. The realisation of training program in hunting – passing of exam for hunter, hunting guard and estimator of trophies will be done by the Federation of Kosovo Hunters, authorised institution – allowed by the MAFRD Minister with the date of 08.12.2010, No. 66/01.</p> <p>4. For the realisation of training program for hunting, the MAFRD Minister may authorise another Institution.</p>	<p>2. Ispit za lovca daje se na osnovu kriterijuma nastavnog plan-programa , u skladu sa Aneksom Administrativnog Uputstva Br.23/2007" Program za osposobljavanje Kadrova u lovstvu".</p> <p>3. Ostvarivanje programa za osposobljavanje kadrova u lovstvu – polaganja ispita za lovca , čuvara lova i ocenjivača trofeja će se vršiti od strane Federacije Lovaca Kosova , institucija ovlašćena - odobrena od ministra MPŠRR od 08.12.2010, broj .66/01.</p> <p>4. Za realizaciju programa za osposobljavanje kadrova u lovstvu, ministar MPŠRR može ovlastiti neku drugu instituciju.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 13</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 13</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 13</b></p>
<p>Për të marrë pjesë në gjueti rekreative ose komerciale, gjahtari përveç provimit të dhënë për gjahtar dhe përdorim të armëve të gjuetisë, duhet t'i plotësoj edhe kushtet e parapara nga neni 7 i Ligjit për Gjuetinë, pikat a,b,c,d,e dhe kushtet e parapara në Udhëzimin Administrativ nr.11/2007’’Sezoni i Gjuetisë’’.</p>	<p>For taking part in recreation or commercial hunting, the hunter expect the exam passed for hunter and the use of weapon of hunting, should meet also the intended conditions from the article 7 of the Law on Hunting, points a,b,c,d,e and intended conditions in the Administrative Instruction No. 11/2007 ’’Season of Hunting’’.</p>	<p>Da bi učestvovao u rekreativnom ili privrednom lovu, lovac pored datog ispita za lov i upotrebe lovačkog oružja , mora da ispunjava i uslove propisane u članu 7. Zakona o lovstvu, tačke a, b, c, d, e i uslove propisane u Administrativnom Uputstvu br.11/2007" Lovna Sezona.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 14</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 14</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 14</b></p>
<p>Për të marrë pjesë në gjueti speciale - për qëllime të veçanta, gjueti për qëllime shkencore, gjueti të kafshëve dëmtuese, gjuetia reduktuese dhe gjuetia apo vrasja emergjente e kafshëve të egra, gjahtari</p>	<p>For taking part in special hunting, for special purposes, hunting for scientific purposes, hunting of harmful animals, reduction hunting and hunting or emergent killing of wild life, the hunter expect the</p>	<p>Da bi učestvovao u specijalni lov - za posebne namene, lov za naučne svrhe, lov na štetnu divljač, reduksioni lov i lov ili hitno ubijanje divljači, lovac pored datog ispita za lovca i upotrebe lovačkog</p>



<p>përveç provimit të dhënë për gjahtar dhe përdorim të armëve të gjuetisë, duhet t'i plotësoj edhe kushtet e përcaktuara në pikat a,b,c,d, të nenit 7.2 dhe paragrafit 12 të Ligjit për Gjuetinë.</p>	<p>passed exam for hunter and the use of hunting weapons should meet also the specified conditions in points a, b, c, d, of the article 7.2 and paragraph 12 of the Law on Hunting.</p>	<p>oružja treba da ispunjava uslove navedene u tačkama a,b,c,d i člana 7.2 i stava 12. Zakona o Lovstvu.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 15</b></p>
<p>1. Personat, të cilët gjatë shkollimit të tyre universitar e kanë të dhënë provimin e lëndës së gjuetisë, konsiderohen gjuetarë të kualifikuar</p> <p>2. Gjahtari mund të kualifikohet për gjah në njërin nga këto mënyra:</p> <p>2.1 si gjahtar i kualifikuar duke kaluar provimin standard të përcaktuar me programin e aftësimit të kuadrove në gjueti, i aprovuar nga Ministri;</p> <p>2.2 si gjahtar praktikant, duke gjuajtur vetëm nën mbikëqyrje të drejtpërdrejtë të gjahtarit të kualifikuar gjatë pjesëmarrjes në programin trajnues për gjahtar, të aprovuar nga Ministri;</p> <p>2.3 si gjahtar turist, i cili nuk është banor i Kosovës, i regjistruar si turist të menaxhuesi i vend gjuetisë dhe që gjuan nën mbikëqyrjen e gjuetarit të kualifikuar.</p>	<p>1. Persons, who during their university studies have passed the exam of the subject on hunting, are considered qualified hunters.</p> <p>2. The hunter may be qualified for hunt in one of these manners:</p> <p>2.1 as a qualified hunter passing the exam standard specified with the program on training for hunting, approved by Minister;</p> <p>2.2 as a practicing hunter hunt under direct supervision of qualified hunter during the participation in training program for hunter approved by Minister;</p> <p>2.3 as a tourist hunter, who is not resident of Kosovo registered as a tourist to the manager of hunting area and who hunts under supervision of qualified hunter.</p>	<p>1. Lica, koji tokom njihovog univerzitetsog školovanja polagali ispit lovnog predmeta, smatraju se kvalifikovanim lovcima.</p> <p>2. Lovac može da se kvalifikuju za lov na jedan od navedenih načina:</p> <p>2.1 kvalifikovani lovac uz polaganje standardnog ispita utvrđenog programom za osposobljavanje kadrova na lov, odobren od Ministra;</p> <p>2.2 kao lovac pripravnik, loveći samo pod direktnim nadzorom kvalifikovanog lovca tokom učešća u programu obuke za lovca, odobrenog od Ministra.</p> <p>2.3 kao lovac turist, koji nije stanovnik Kosova, registrovan kao turista kod menadžera lovišta i koji lovi pod nadzorom kvalifikovanog lovca.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 16</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 16</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 16</b></p>
<p>Gjahtarët pajisen me leje të gjuetisë të cilat i lëshon menaxhuesi i vendgjuetisë, ndërsa kartelat identifikuese të gjuetarëve</p>	<p>The hunters are obtained with the license hunting issued by manager of hunting area, whereas identification card of</p>	<p>Lovci se snabdevaju lovačkom dozvolom, koje izdaje menadžer lovišta, dok identifikovane kartice za lovca izdaju</p>

<p>lëshohen nga Federata e Gjahtarëve të Kosovës, për Vendgjuetitë e Përbashkëta dhe Agjencia e Pyjeve të Kosovës, për Vendgjuetitë me Rëndësi të Veçantë.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 17</b></p> <p>1. Kartela identifikuese e gjuetarit është dokument publik me të cilën gjuetari dëshmon se e ka dhënë provimin e gjuetisë dhe është aftësuar për kryerjen e gjuetisë.</p> <p>2. Kartela identifikuese e gjuetarit lëshohet në afat kohor prej (5) pesë vitesh.</p> <p>3. Personave shtetas të huaj të cilët kanë dhënë provimin e gjuetisë dhe lejen për mbajtjen e armës së gjuetisë sipas ligjeve të shtetit nga i cili vijnë, u lejohet gjuetia në vendgjuetit e Kosovës.</p> <p>4. Gjuetaret e huaj mund të gjuajnë në vendgjuetitë e Kosovës me lejen e menaxhuesit të vendgjuetisë, duke u pajisur me kartel identifikuese nga Agjencia e Pyjeve të Kosovës, për Vendgjuetitë me Rëndësi të Veçantë dhe nga Federata e Gjahtarëve të Kosovës, për Vendgjuetitë e Përbashkëta, por me pëlqim paraprak nga Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural.</p> <p>5. Kartela identifikuese e gjuetisë për personat shtetas të huajë vlen për kohë të caktuar të vitit kalendarik të sezonit së gjuetisë.</p>	<p>hunters are issued by the Federation of Hunters of Kosovo, for Joint Hunting Areas and Kosovo Forests Agency for Hunting Areas with Special Importance.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 17</b></p> <p>1. The identification card of hunter is a public documentation with which the hunter proves that he has passed the examination and is being skilled for performance of hunting.</p> <p>2. The identification card of hunter issued in the term of (5) five years.</p> <p>3. Foreign citizen persons, who passed the examination of hunting and the license on keeping the weapon of hunting according to the laws of the state where they come from, permitted hunting in hunting areas of Kosovo.</p> <p>4. Foreign hunters may hunt in hunting areas of Kosovo with the permission of manager of hunting area obtaining with the identification card by the Kosovo Forests Agency, for hunting areas with Special Importance and from the Federation of Kosovo Hunters for Joint Hunting Areas, but with the preliminary consent by Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development.</p> <p>5. The Identification card of hunting for foreign citizen persons is worth for a certain time of calendar year of hunting season.</p>	<p>se od strane Federacije Lovaca na Kosovu za Zajednička Loviša i Agencija Šumarstva Kosova za Lovišta od Posebnog Značaja.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 17</b></p> <p>1. Identifikaciona kartica lovca je javna isprava kojom lovac dokazuje da je polagao lovački ispit i osposobljen je za obavljanje lova.</p> <p>2. Identifikaciona kartica lovca izdaje se na vremenski period od (5) pet godina.</p> <p>3. Licama strani državljanini koji su položili lovni ispit i dozvole držanja lovnog oružja na osnovu zakona države iz koje su došli, dozvoljeno je lov u lovištima Kosova.</p> <p>4. Strani lovci mogu da love u lovištama Kosova dozvolom menadžera lovišta, snabdevanjem identifikacijom karticom od Agencije Šumarstva Kosova za Lovište od Posebnog Značaja i Federacije Lovaca Kosova za Zajednička Lovišta, ali uz prethodnu saglasnost Ministra Ministarstva Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja.</p> <p>5. Identifikaciona kartica lovca za lica strani državljanini važi za određeno vreme za kalendarSKU godinu lovne sezone.</p>
---	--	---

<p style="text-align: center;"><b>Neni 18</b></p> <p>Mënyra e lëshimit, pamja dhe përmbajtja e lejes së gjuetisë dhe kartelës identifikuese si dhe mbajtjen e evidencës së tyre të lëshimit i përcakton Agjencia e Pyjeve të Kosovës, për Vendgjuetitë me Rendësi të Veçantë dhe Federata e Gjahtarëve të Kosovës, për Vendgjuetitë e Përbashkëta .</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 18</b></p> <p>The manner of issuance, view and content of license on hunting and the identification card as well as keeping of their evidence is assigned by the Kosovo Forests Agency for Hunting Areas with Special Importance and Federation of Kosovo Hunters for Joint Hunting Areas.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 18</b></p> <p>Način izdavanja, izgled i sadržaj lovne dozvole i identifikacione kartice kao i vođenje evidencije o njihovim izdavanjima definiše Agencija Šumarstva Kosova za Lovište od Posebnog Značaja i Federacija Lovaca Kosova za Zajednička lovišta,</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 19</b></p> <p>1. Leja e gjuetisë nga menaxhuesi i vendgjuetisë jepet në formën e formularit “Lejimi për Gjueti në Kafshë të Egra” i cili është pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ.</p> <p>2. Evidencën e lëshimit të formularëve të lejes së gjuetisë, formularëve të procesverbaleve për gjuetinë e kryer dhe të kartelave identifikuese e mbanë Agjencia e Pyjeve të Kosovës, për Vendgjuetitë me Rendësi të veçantë dhe Federata e Gjahtarëve të Kosovës, për Vendgjuetitë e Përbashkëta, ku në të njëjtën kohë, duhet të njoftohet Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural - Departamenti i Pylltarisë.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 19</b></p> <p>1. The license from the manager of hunting area is given in the form “License for Hunting on Wildlife” which is a component part under this Administrative Instruction.</p> <p>2. The Evidence of issuance of forms for licensing on hunting, forms of minutes of meeting for hunting done and of the identification cards is kept by Kosovo Forests Agency for Hunting Areas with Special Importance and the Federation of Hunters of Kosovo, for Joint Hunting Areas, where at the same time the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development – Department of Forestry should be informed.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 19</b></p> <p>1. Lovna dozvola izdata od menadžera lovišta izdaje se u obliku obrazca "Dozvola za lov na divljač", koji je sastavni deo ovog Administrativnog Uputstva.</p> <p>2. Evidenciju izdavanja obrazaca lovne dozvole, obrazaca zapisnika za izvršeni lov indetifikacionih kartica vodi Agencija Šumarstva Kosova za Lovište od Posebnog Značaja i Federacija Lovaca Kosova za Zajednička lovišta, a Istovremeno mora da se obavesti Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja - Departman Šumarstva.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 20</b></p> <p>1. Menaxhuesi i vendgjuetisë është i obliguar të mbajë procesverbal për aktivitetet e bëra në vendgjueti dhe për secilën gjueti të kryer.</p> <p>2. Formulari i procesverbalit për</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 20</b></p> <p>1. The Manager of hunting area is obliged to keep minutes of meeting for activities performed in hunting area and for any hunting performed.</p> <p>2. The form of minutes of meeting for</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 20</b></p> <p>1. Menažer lovišta dužan je da drži zapisnik o izvršenim aktivnostima u lovištu i za vaki obavljani lov.</p> <p>2. Obrazac zapisnik o izvršenim</p>

<p>aktivitetet e bëra në vendgjueti dhe për kafshët e egra të gjuajtura është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi administrativ.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 21</b></p> <p>1. Çdo kafshë gjahu e vrarë ose zënë gjatë gjuetisë shkencore, gjuetisë reduktuese dhe gjuetisë emergjente si - mishi dhe çdo trofe nga kafsha e tillë, është pronë e gjahtarit.</p> <p>2. Çdo kafshë gjahu e vrarë ose zënë si lloj dëmtuese - mishi dhe trofeu prej një kafshe të tillë është pronë e menaxhuesit të vendgjuetisë, nëse është vrarë ose zënë në vendgjueti, ndërsa nëse është vrarë ose zënë jashtë ndonjë vendgjuetie, është pronë e Ministrisë.</p> <p>3. Askush nuk mund të posedoj, shes, blej, ose tregtoj çfarëdo kafshe gjahu, të vrarë në mënyrë të kundërligjshme ose zënë ose çdo trofeu ose produkti të prodhuar prej një kafshe të tillë.</p> <p>4. Ministria me vendim mund të rregulloj bartjen e kafshëve të egra nga një vend në tjetrin, vënien në qarkullim të kafshëve të egra, inspektimin dhe shitjen e mishit të kafshëve të gjahut të gjuajtura me leje.</p>	<p>performed activities in hunting area and for wild life hunt is a component part of this administrative instruction.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 21</b></p> <p>1. Any hunting animal killed or caught during the scientific hunting, reduction hunting and emergent hunting as – meat and any trophy from such animal is the property of hunter.</p> <p>2. Any hunting animal killed or caught as a harmful type – meat and trophy from one such animal is the property of manager of hunting area, if it is killed or caught in hunting area, and if it is killed or caught out of any hunting area is the property of the Ministry.</p> <p>3. No one can possess, sell, buy, or market any kind of hunting animal, killed in unlawful way or caught or any trophy or product produced from such animal.</p> <p>4. The Ministry with a decision may regulate the transfer of wild life from one country to another, putting into circulation of wild life, inspection and selling of meat of hunting animal hunted with license.</p>	<p>aktivnostima u lovištu za odstrel divljači je sastavni deo ovog Administrativnog Uputstva.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 21</b></p> <p>1. Svaka ubijena ili uhvaćena lovna životinja , prilikom naučnog lova, redukcionog lova i hitnog lova kao - meso i trofeji iz takve životinje, je vlasništvo lovca.</p> <p>2. Svaka lovna životinja ubijena ili uhvaćena kao vrsta štetočina - meso i trofeji iz tih životinja je vlasništvo menadžera lovišta, ako je ubijena ili hvaćena u lovištu, a ako je ubijena ili hvaćena van lovišta je u vlasništvo Ministarstva.</p> <p>3. Niko ne može posedovati, prodati, kupiti ili trgovati bilo koju lovnu divljač, nezakonito ubijenu ili hvaćenu, ili bilo koji trofej, ili proizvod proizveden od te životinje.</p> <p>4. Ministarstvo, odlukom može regulisati prenos životinja sa jednog mesta na drugo, stavljanje na tržište divljači, inspekciju mesa lovnih divljači odrstrelene sa dozvolom.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 22</b></p> <p>1. Menaxhuesit e vendgjuetive janë të obliguar të grumbullojnë të dhëna për numrin e kafshëve të egra brenda vendgjuetisë dhe të dhëna tjera për gjendjen dhe kushtet e jetesës së kafshëve te egra në vendgjueti.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 22</b></p> <p>1. Managers of hunting areas are obliged to collect data for number of wild life inside hunting area and other data for the situation and living conditions of wild life in hunting area.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 22</b></p> <p>1. Menažeri lovišta obavezni su da prikupljaju podatke o broju divljači unutar lovišta i druge podatke o stanju i uslovima života divljači u lovištu.</p>

<p>2. Menaxhuesit e vendgjuetive janë të obliguar që të dhënat nga paragrafi 1 i këtij neni t'ia dërgojnë MBPZHR-së përkatësisht Departamentit të Pylltarisë me kërkesën e saj e cila e mban regjistrin e kafshëve të egra të gjitha vendgjuetive në Kosovë dhe mbikëqyr mbajtjen e numrit dhe kushtet e jetesës së kafshëve.</p> <p>3. Nëse menaxhuesi i vendgjuetisë dështon të ofroj të dhëna për inventarizim ose të dhënat tjera për kushtet e jetesës së kafshëve, Ministria mund të mbyll vendgjuetinë derisa menaxhuesi të ofroj të dhëna nga ky nen.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 23</b></p>	<p>2. Managers of hunting areas are obliged that data from paragraph 1 of this article to send to the MAFRD particularly to the Department of Forestry upon its request which it keeps the register of wild life of all hunting areas in Kosovo and it supervises keeping of number and living conditions of animals.</p> <p>3. If manager of hunting area fails to provide data for inventory or other data for living conditions of animals, the Ministry may close the hunting area until the manager provide data from this article.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 23</b></p>	<p>2. Menažeri lovišta obavezni su da podatke iz stava 1. ovog člana dostavi MPŠRR odnosno Departmanu Šumarstva uz njen zahtev koja vodi registar svih divljači u s'im lovištima na Kosovu i nadgleda održavanje broja i životne uslove divljači.</p> <p>3. Ako menadžer lovišta promaši da obezbedi podatke za inventar ili druge podatke o životnim uslovima divljači, Ministarstvo može da zatvori lovište sve dok menadžer ne obezbedi podatke iz ovog člana.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 23</b></p>
<p>Moszbatimi i këtij Udhëzimi Administrativ, sanksionohet sipas nenit 61 të Ligjit Nr. 02/L-53 Për Gjuetinë.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 24</b></p>	<p>Inapplicable of this Administrative Instruction, shall be sanctioned according to article 61 of the Law No. 02/L-53 on Hunting.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 24</b></p>	<p>Nesprovođenje ovog Administrativnog Uputstva sankcioniše se prema članu 61 Zakona Br. 02/L-53 o Lovstvu.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 24</b></p>
<p>Ky udhëzim administrativ hyn në fuqi ditën e nënshkrimit të tij.</p>	<p>This Administrative Instruction enters into force on the day of its signing.</p>	<p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu dana njegovog potpisivanja.</p>
<p>Prishtinë, 09/09/2011</p>	<p>Prishtina, 09/09/2011</p>	<p>Prishtina, 09/09/2011</p>
<p style="text-align: right;"><i>Blerand Stavileci</i></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/>	<p style="text-align: right;"><i>Blerand Stavileci</i></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/>	<p style="text-align: right;"><i>Blerand Stavileci</i></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: 0;"/>
<p>Ministër i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural</p>	<p>Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development</p>	<p>Ministar Ministarstva Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja</p>

VENDGJUE TIA : \_\_\_\_\_

MENAXHUESI I VENDGJUE TISË

Serijs:A

LEJE PËR GJUE TI NË KAFSHË TË EG RA

NUMËR. 000001

Në bazë të nenit 11 dhe 12 të Ligjit për Gjuetinë, Nr.02/L-53 dhe planeve menaxhuese ne fuqi, **i lejohet**  
(emri dhe mbiemri i gjuetarit)

Numri i kartelës identifikuese \_\_\_\_\_ Lloji i gjuetisë:-.....

Nr.rend.	Lloji i kafshës së egër	Gjinia	Mosha	Krerë (copë)	Vërejtje
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Leja për gjueti vlen prej \_\_\_\_\_ gjer me \_\_\_\_\_ dhe bëhet nën këto kushte të përgjithshme të gjuetisë:

Kafsha e egër lejohet të gjuhet vetëm me pushkë gjuetie dhe municion qe i përgjigjet fuqisë dhe qëndrueshmërisë së llojit të kafshës së egër e cila gjuhet ;

Kafshët e mëdha të gjahut lejohen të gjuhen vetëm me armë me vijaska (përveç derrat të egër i cili gjuhet me armë me tytë të lëmuar) duke përdorur municion të kalibrit dhe peshës së plumbit e që i përshtatet fuqisë dhe rezistencës së kafshës.

Kafshët e imta dhe shpezët nuk lejohen të gjuhen me armë me vijaska, me ato gjysmë automatike, por vetëm me armë gjuetie me tytë të lëmuar dy tytore.

Vërejtje :

Menaxhuesi i Vendgjuetisë

V.V,

Përcjellësi në gjueti

VENDGJUE TIA: \_\_\_\_\_

MENAXHUESI I VENDGJUE TISË \_\_\_\_\_

**PROCESVERBALI MBI GJUE TINË E BËRË N°- 000001**

Procesverbali është hartuar më \_\_\_\_\_.  
Gjuetia është bërë në bazë të lejes numër \_\_\_\_\_ prej \_\_\_\_\_  
Gjuetinë e ka përcjellë roja e gjuetisë \_\_\_\_\_

Në gjueti është gjuajtur në këto lloje të kafshëve të egra :

Nr. rend	Lloji i kafshës së egër	gjinia	mosha	(Copë)	Vlera e Trofesë (CIC)	Pesha e kafshës	Vërejtje dhe Numri i kafshës së egër
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Gjatë gjuetisë janë shkrepur \_\_\_\_\_ municion(plumba)  
Kafshë të egra të gjuajtura:  
-Të plagosura dhe të dështuara: \_\_\_\_\_  
-Të vrara: \_\_\_\_\_

Gjuetari : \_\_\_\_\_

Personi përgjegjës: \_\_\_\_\_

HUNTING AREA: \_\_\_\_\_

MANAGER OF HUNTING AREA

-----

Series: A

LICENSE FOR HUNTING OF WILDLIFE

NUMBER 000001

On the basis of article 11 and 12 of Law on Hunting, No.02/L-53 and management plans into force, **allowed**  
\_\_\_\_\_ (name and surname of hunter)

Number of identification card \_\_\_\_\_ Hunting specie:-----

Serial number.	Wild life specie	Gender	Age	Head (piece)	Comments
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

License for hunting is valid from \_\_\_\_\_ until \_\_\_\_\_ and is done under the following general hunting conditions:

Wildlife is allowed to be hunted just with hunting gun and monition that is responding to the power and resistance of animal specie which is hunted;

Big animals of game are allowed to be hunted just with circles weapon (expect wild boar which is hunted by smooth muzzle weapon) using monition of calibre and bullet weight that is suit to the power and resistance of animal.

Small animals and wildfowl are not allowed to be hunted with circles weapon with those half automatic, but just with weapon hunting with muzzle smoothed double –barrelled.

Comment:

Follower in hunting:

\_\_\_\_\_

V.V,

Manager of hunting area

\_\_\_\_\_



HUNTING AREA: \_\_\_\_\_

MANAGER OF HUNTING AREA \_\_\_\_\_

**RECORD ON PERFORMED HUNTING N°- 000001**

The record was compiled on \_\_\_\_\_.

Hunting was done based on the license number \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_

The hunting is followed by the hunting guard \_\_\_\_\_

In hunting the following wild animals were hunted:

Ordinal No.	Type of wild animal	Gender	Age	(Piece)	Trophy values (CIC)	Weight of animal	Remarks and the number of wild animal
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

During the hunting were fired \_\_\_\_\_ ammunition (bullets)

Wild animals killed:

-Injured and failed: \_\_\_\_\_

-Killed: \_\_\_\_\_

Hunter:  
\_\_\_\_\_

The responsible person:  
\_\_\_\_\_

LOVIŠTE : \_\_\_\_\_  
MENAŽER LOVIŠTA

-----  
Serija:A

DOZVOLA ZA LOV DIVLJAĆI

BROJ: 000001

Na osnovu člana 11 i 12 Zakona o Lovstvu, Br.02/L-53 i menažerskih planova u snazi, **dozvoljava se**  
\_\_\_\_\_ (ime i prezime lovca)

Broj identifikovane karte \_\_\_\_\_ Vrsta lova:-.....

Red.br.	Vrsta divljači	Pol	Starost	Grla (kom.)	Napomena
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Dozvola za lov važi od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_ i vrši se pod novim opštim lovničkim uslovima:

Dozvoljava se lov divljači lovačkom puškom i municijom koje odgovaraju snazi i održljivosti vrste životinja koja se lovi;

Krupnu divljač dopušteno je loviti samo puškom sačmaricom (osim divlje svinje koja se odstreljuje oružjem glatke cevi) upotrebljavajući municiju kalibra i težine zrna koja je prikladna snazi i otpornosti životinja.

Sitne životinje i ptice ne dozvoljavaju se loviti puškom sačmaricom, s polu-automatskom puškom, nego samo lovačkim oružjem glatke cevi dvocevne..

Napomena :

Pratilac u lovu:

M.P

Menažer Lovišta:

LOVIŠTE: \_\_\_\_\_

MENAŽER LOVIŠTA \_\_\_\_\_

**ZAPISNIK O IZVRŠENOM LOVU N°- 000001**

Zapisnik je sastavljen dana \_\_\_\_\_.

Lov je izvršen na osnovu dozvole broj \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_

Lov je pratio lovni čuvar \_\_\_\_\_

U lovu su odstreljana skedeće vrste divljači :

Red. Br.	Vrsta divljači	Pol	starost	(kom.)	Vrednost Trofeje (CIC)	Težina životinje	Napomena i Broj divljači
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

U toku lova ispalena su \_\_\_\_\_ municije(metkovi)

Odstreljani divljači :

- Ranjeni i promašeni divljači: \_\_\_\_\_

- Odstreljeno: \_\_\_\_\_

Lovac :  
\_\_\_\_\_

Odgovorno lice:  
\_\_\_\_\_